

Strike out line 24, on page 81, and substitute the following therefor:

“the regulations;”

Strike out line 28, on page 81, and substitute the following therefor:

“Act and the regulations; and

(e) prescribe the form of, and what information is to be included in, reports made to Parliament under section 70.

(2) Anything that is required to be done by the designated Minister under paragraph (1) (a) or (c) shall be done in respect of the Bank of Canada by the Governor of the Bank of Canada.”

Clause 70

Add immediately after line 26, on page 82, the following:

“(2) Every report prepared under subsection (1) shall, after it is laid before the Senate and the House of Commons, under subsection (2), be referred to the committee designated or established by Parliament for the purpose of subsection 73(1).”

Clause 72

Strike out line 39, on page 82, and substitute the following therefor:

“lie against the Crown or any government institution, for the disclosure in”

Clause 73

Strike out line 1, on page 83, and substitute the following therefor:

“73. (1) The administration of this Act shall be”

Add immediately after line 6, on page 83, the following:

“(2) The committee designated or established by Parliament for the purposes of subsection (1) shall, within three years after the coming into force of this Act, undertake a comprehensive review of the provisions and operation of this Act, and shall within a year after the review is undertaken or within such further time as the House of Commons may authorize submit a report to Parliament thereon including a statement of any changes the committee would recommend.”

Clause 75

Strike out lines 11 to 47 inclusive, on page 83, and substitute the following therefor:

“(a) specifying government institutions or parts of government institutions for the purpose of paragraph (e) of the definition “personal information” in section 3;

(b) prescribing the period of time for which any class of personal information is to be retained under subsection 6(1);

Retrancher la ligne 30, à la page 81, et la remplacer par ce qui suit:

«auprès des institutions fédérales;

e) de la détermination de la forme et du fond des rapports au Parlement visés à l’article 70.

(2) Les responsabilités du ministre désigné définies aux alinéas (1) a) et c) incombent, dans le cas de la Banque du Canada, au gouverneur de celle-ci.»

Article 70

Ajouter immédiatement après la ligne 24, à la page 82, ce qui suit:

«(3) Les rapports déposés conformément au paragraphe (2) sont renvoyés devant le comité désigné ou constitué par le Parlement en application du paragraphe 73 (1).»

Article 72

Retrancher la ligne 34, à la page 82, et la remplacer par ce qui suit:

«et la Couronne ainsi que les institutions fédérales bénéficiant de l’immunité»

Article 73

Retrancher la ligne 1, à la page 83, et la remplacer par ce qui suit:

«73. (1) Le Parlement désigne ou constitue un»

Ajouter immédiatement après la ligne 5, à la page 83, ce qui suit:

«(2) Le comité prévu au paragraphe (1) examine à fond, dans les trois ans suivant l’entrée en vigueur de la présente loi, les dispositions de celle-ci ainsi que les conséquences de son application en vue de la présentation d’un rapport au Parlement où seront consignées ses conclusions ainsi que ses recommandations, s’il y a lieu, quant aux modifications qui seraient souhaitables; le rapport doit être présenté au Parlement dans l’année suivant le commencement de l’examen, ce délai pouvant être prorogé par la Chambre des communes.»

Article 75

Retrancher les lignes 10 à 48 inclusivement, à la page 83, et les remplacer par ce qui suit:

«a) déterminer les institutions fédérales ou subdivisions de celles-ci visées à l’alinéa e) de la définition de «renseignements personnels» à l’article 3;

b) fixer la période pendant laquelle les renseignements personnels visés au paragraphe 6 (1), doivent, selon leur catégorie, être conservés;